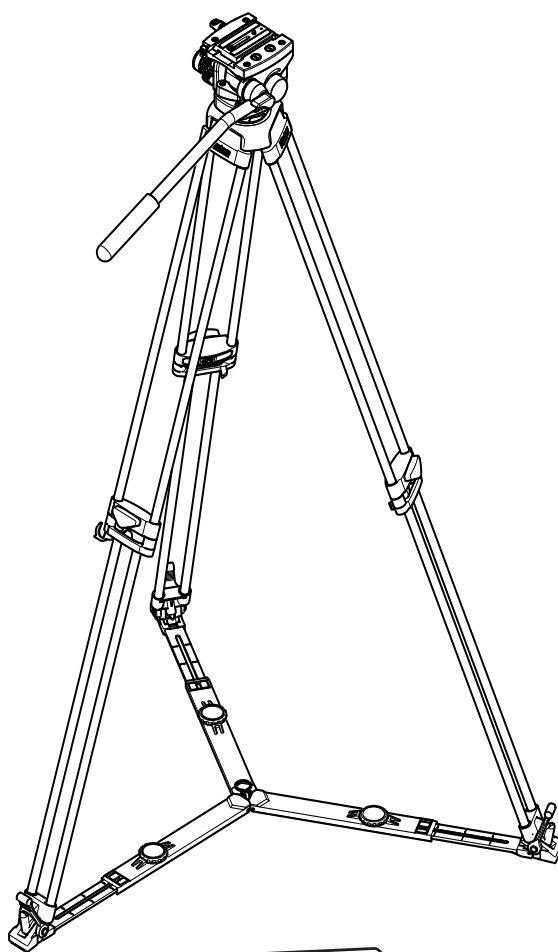


Bedienungsanleitung

protouch



PRO-5 Plus



Vinten
Camera Control Solutions

protouch

PRO-5^{Plus}

Best.-Nr. V4057-4980-DE
Issue 1

Copyright © The Vitec Group plc 2009

Weltweit alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Vinten Broadcast Limited weder ganz noch teilweise in einem Speichersystem abgelegt, gesendet, kopiert oder auf beliebige andere Weise vervielfältigt werden, einschließlich (jedoch nicht nur) mittels Fotokopie, Fotografie, magnetischer oder sonstiger Aufzeichnung.

Vinten sind eingetragene Warenzeichen der Vinten Broadcast Limited.



Back

Vorwort

Vielen Dank und herzlichen Glückwunsch, dass Sie sich für ein Protouch PRO-5^{plus} System von Vinten entschieden haben.

Da wir möchten, dass Sie alle Ausstattungsmerkmale Ihres neuen PRO-5^{plus} Systems optimal nutzen können, bitten wir Sie, diese Bedienungsanleitung aufmerksam zu studieren, um sich mit den vielen Funktionen vertraut zu machen, von denen einige sicher neu für Sie sind. Ferner werden in der Bedienungsanleitung wichtige Sicherheitshinweise gegeben, und Sie finden einen Abschnitt "Wartung", der Ihnen hilft, Ihr neues Stativ in optimalem Zustand zu halten.

Registrieren Sie sich jetzt online bei Vinten unter www.vinten.com/register und genießen Sie weitere Vorteile. (Siehe 'Einzelheiten zur Garantie und Allgemeine Geschäftsbedingungen' auf Seite 26).

Ausstattungsmerkmale und Vorteile Ihres neuen PRO-5^{plus} Systems

Das PRO-5^{plus} System eignet sich optimal für alle Arten von Event Videography, bei denen kleinformatige digitale Camcorder und DSLRs der neusten Generation eingesetzt werden.

- **0 bis 4,5 kg bei 55 mm Schwerpunkt**
- **Zwei-Stufen (Null und 1) federbelastetes Gewichtsausgleichsystem für positive Kameraführung.**
- **Die "Seitenlader"-Montageplatte mit Schnellspannvorrichtung zur Montage von oben bietet 1/4 Zoll bzw. 3/8 Zoll Kameraschrauben und einen Positionierungspin und eignet sich für digitale Camcorder und DSLRs der neusten Generation.**
- **Integrierte 75 mm Kugelbasis für zuverlässiges Nivellieren.**
- **Das Pozi-Loc-Klemmsystem des Stativs erfordert nur wenig Kraftaufwand, um es mit einer 90°-Drehung zu schließen oder zu öffnen. Dem Anwender wird darüber hinaus signalisiert, dass das Dreibeinstativ sicher verriegelt ist.**
- **Das 1-Stufen Pozi-Loc Aluminium-Dreibeinstativ bietet einen erweiterten Höhenbereich, konkurrenzlose Verwindungssteifigkeit, schnellen Aufbau und lässt sich bequem tragen.**
- **Protouch Marken-Systemkoffer "Petrol".**

Nochmals vielen Dank, dass Sie sich für das PRO-5^{plus} System entschieden haben.

Wir sind überzeugt, dass es Ihnen viele Jahre zuverlässig gute Dienste leisten wird.



Back

Sicherheitshinweise - Unbedingt zuerst lesen!

Warnsymbole in dieser Bedienungsanleitung



Dort, wo die Gefahr einer Verletzung für Sie oder andere besteht, sind Kommentare durch das Wort **WARNUNG!** besonders hervorgehoben—unterstützt durch das dreieckige Warnsymbol.

Dort, wo die Gefahr von Schäden am Produkt, an anderer Ausrüstung, dem Prozess oder der Umgebung besteht, sind Kommentare durch das Wort **VORSICHT!** gekennzeichnet.

Verwendung

Das Pro-5^{plus} System ist für Event Videography und den Corporate Sektor konzipiert und kann eine Kamera mit Zubehör bis zu einem Gesamtgewicht von 4,5 kg tragen und ausgleichen. Das Pro-5^{plus} System wurde für den Einsatz durch professionelle Kameraleute entwickelt.



WARNUNG!

1. **Verwenden Sie dieses Produkt NICHT, wenn Sie nicht sicher sind, wie es bedient wird.**
 2. **Verwenden Sie dieses Produkt NICHT zu einem anderen als dem angegebenen Verwendungszweck.**
 3. **Pflege- und Instandhaltungsarbeiten, die über die in diesem Bedienungshandbuch dargestellten Schritte hinausgehen, dürfen nur von qualifiziertem Personal und gemäß den im Wartungshandbuch beschriebenen Verfahren durchgeführt werden.**
-

Weitere Informationen

Ausführliche Informationen zu Wartung und Ersatzteilen finden Sie im Wartungshandbuch und in der illustrierten Ersatzteilliste des Protouch PRO-5^{plus} Systems (Publikationsnummer V4057-4990). Sie erhalten dieses Dokument direkt von Vinten oder über Ihren lokalen Vinten Händler. Informationen im Internet finden Sie auf unserer Webseite unter

www.vinten.com



[Back](#)

Technische Daten

PRO-5plus Schwenk- und Neigekopf

Gewicht	
Kopf mit Halbschalenbefestigungsknauf	1,65 kg
Schwenkarm	0,2 kg
Höhe zur Montagefläche	11,2 cm
Länge	12,1 cm
Breite	15,3 cm
Traglast (bei 55 mm Schwerpunkt)	4,5 kg
Gewichtsausgleich	Ein/Aus
Neigungsbereich	+90°-60°
Schwenkbereich	360°
Stativbefestigung	75 mm Halbkugel
Betriebstemperatur	-10°C bis 60°C

Pozi-Loc Dreibeinstativ

Durchmesser Nivellierungshalbschale	75 mm
Maximale Höhe mit Bodenspinne	156,2 cm
Minimale Höhe mit Bodenspinne	41,6 cm
Gewicht	3,2 kg
Transportlänge	71 cm
Max. Traglast (empfohlen)	25 kg

Bodenspinne

Maximaler Aufbauradius	77 cm
Minimaler Aufbauradius	38 cm
Gewicht	0,7 kg



Back

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Sicherheitshinweise - Unbedingt zuerst lesen!	4
Verwendung	4
Weitere Informationen	4
Technische Daten	5
Einführung	
PRO-5plus Schwenk- und Neigekopf	11
Pozi-Loc Dreibeinstativ	12
Stativspinne	12
Bedienung	
Montage	13
Montieren der Kamera	14
Prüfen des Kameragleichgewichts	15
Feststellbremsen für Schwenk- und Neigefunktion	18
Schwenk- und Neigungsdämpfung	18
Optionales Zubehör	
Tragegurt	19
Rollwagen	19
Wartung	
Allgemein	21
Pflege	21
Routine-Wartung	21
Einstellungen	22
Teileliste	25
Einzelheiten zur Garantie und Allgemeine Geschäftsbedingungen	26

Weiterführende Publikationen

Protouch PRO-5^{plus} System - Maintenance Manual
Publication Part No. V4057-4990



Back

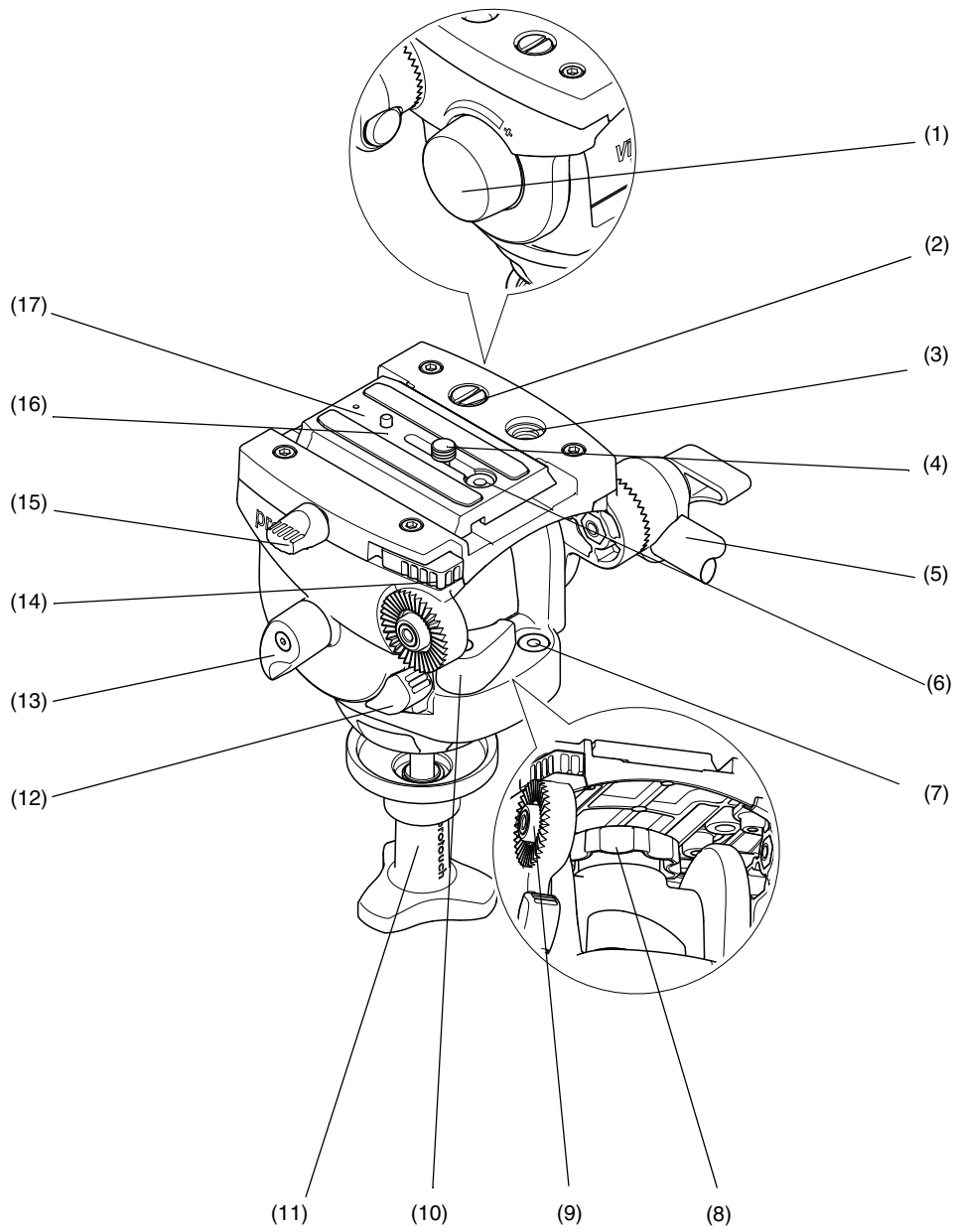


Fig. 1 PRO-5^{plus} Schwenk- und Neigekopf



[Back](#)

- (1) Steuerung der Neigungsdämpfung
- (2) 1/4 Zoll Kameraschraube
- (3) Aufbewahrungsfach für 3/8 Zoll Kameraschrauben
- (4) 3/8 Zoll Kameraschraube
- (5) Schwenkarm
- (6) Zapfen für Kameramontageplatte
- (7) Nivellierlibelle
- (8) Dämpfungssteuerung für die Schwenkfunktion
- (9) Schwenkarmbefestigung
- (10) Feststellbremse für die Schwenkfunktion
- (11) Halbschalenbefestigungsknauf
- (12) Wahlschalter Gewichtsausgleich
- (13) Feststellbremse für die Neigefunktion
- (14) Befestigung für Kameramontageplatte
- (15) Klemme für Kameramontageplatte
- (16) Positionierungspin
- (17) Kameramontageplatte



Back

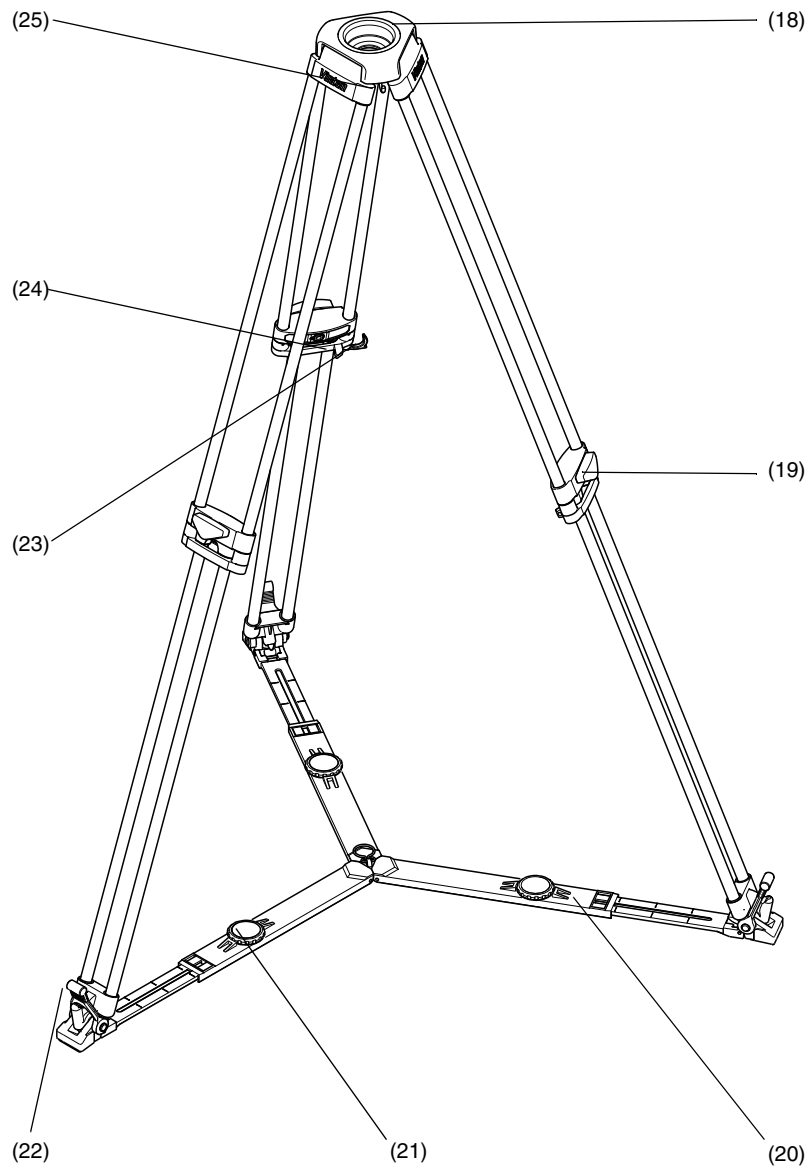


Fig. 2 Pozi-Loc Stativ und Bodenspinne



[Back](#)

(18)	Halbschale
(19)	Verriegelungsfeststeller
(20)	Bodenspinne
(21)	Einsteller für Bodenspinne
(22)	Fußsicherungsband
(23)	Beinsicherungsband
(24)	Aufnahme für Mittelspinne
(25)	Sicherungshaken



Back

Einführung

Das Protouch PRO-5^{plus} System von Vinten besteht aus einem PRO-5^{plus} Schwenk- und Neigekopf, einem Pozi-Loc 1-Stufen-Dreibeinstantiv, einer Bodenspinne und einer Tragetasche.

PRO-5^{plus} Schwenk- und Neigekopf

Der PRO-5^{plus} Schwenk- und Neigekopf (Fig. 1) ist so konzipiert, dass er für die neuesten digitalen Profi-Videokameras mit bis zu 4,5 kg Gewicht geeignet ist. Er bietet Fluid-Dämpfungssysteme für Schwenk- und Neigebewegungen mit Feststellbremsen für jede Achse, damit der Kopf in jeder Position verriegelt werden kann. An der Rückseite des Kopfes befindet sich eine Nivellierlibelle und für eine komfortable Kameramontage sorgt die verschiebbare Seitenlader-Montageplatte mit Schnellspannvorrichtung. Im Lieferumfang ist auch ein fester Schwenkarm enthalten.

Gewichtsausgleich

Das zweistufige Balancierungssystem des PRO-5^{plus} Schwenk- und Neigekopfes ist für Traglasten von bis zu 4,5 kg bei einer Schwerpunkthöhe von 55 mm eingestellt und kann für ungehindertes Drehen der Neigeachse neu eingestellt werden. Die Abbildung (Fig. 4) zeigt das Verhältnis zwischen der Schwerpunkthöhe und der Traglast für eine optimale Leistung.

Schwenk- und Neigungsdämpfung

Sowohl Schwenk- als auch Neigemechanismus verfügen über Fluid-Dämpfungssysteme, um die Beweglichkeit der Kamera entlang dieser Achsen zu gewährleisten und sind mit Bedienknöpfen (1) (8) zur Dämpfungseinstellung ausgestattet.

Feststellbremsen für die Schwenk- und Neigefunktion

Dank der Feststellbremsen (10) (13) für jede Achse kann der Kopf in jeder Position fixiert werden.

Nivellierlibelle

Zur Nivellierung des Kopfes ist an der Rückseite des Kopfes eine Nivellierlibelle (7) angebracht.

Kamera montage

Die Kamera wird am Kopf über eine verschiebbare Montageplatte (17) befestigt, die über einen federbelasteten Positionierungspin (16) und 1/4 Zoll (2) und 3/8 Zoll (4) Schrauben verfügt. Wenn die Schrauben nicht benötigt werden, können sie in der Kameramontageplattform (3) aufbewahrt werden. Die Montageplatte (17) wird von oben in den Seitenlader-Klemmenmechanismus eingesetzt. Mit der mitgelieferten Klemme (15) wird die Montageplatte in Position gehalten. Der Entriegelungsknopf (14) ermöglicht das Lösen der Montageplatte (17) vom Kopf.



Back

Schwenkarm

An der Rückseite des Kopfes, auf beiden Seiten der Kamerabefestigungsplattform, befinden sich Schwenkarm-Befestigungspunkte (9). Der Schwenkarm (5) ist mit einer Schwenkarmklemme befestigt, für die an den Montageverzahnungen Winkeleinstellungen zur Verfügung stehen. Im Lieferumfang ist auch ein fester Schwenkarm (5) enthalten. Darüber hinaus kann ein zweiter Schwenkarm montiert werden.

Pozi-Loc Dreibeinstativ

Das 1-Stufen Pozi-Loc Dreibeinstativ (Fig. 2) ist mit Aluminiumfüßen und einer 75 mm Nivelierungshalbschale (18) ausgestattet. Es wird mit der hoch effizienten Pozi-Loc Fußklemme (19) befestigt, die einen schnellen Aufbau und eine komfortable Einstellung ermöglicht.

Stativspinne

Das Stativ verfügt über eine Bodenspinne (Fig. 2), die die Stabilität des Stativs erhöht. Die Bodenspinne gleicht durch ihre Flexibilität einen unebenen Untergrund aus, schont Böden und Teppiche und verhindert, dass das Dreibeinstativ in weichen Böden einsinkt. Sie sollte stets verwendet werden.

Jeder Arm der Spinne lässt sich in der Länge (21) verstellen und die Füße des Dreibeinstativs sind mit Gummibändern gesichert (22). Wenn die Bodenspinne vollständig ausgezogen wird und die Stativbeine ganz eingefahren sind, kann das Stativ in seiner niedrigsten Arbeitshöhe eingesetzt werden.



WARNUNG!

Verwenden Sie das Stativ NICHT ohne die Bodenspinne, um eine niedrigere Arbeitshöhe zu erzielen, da dadurch die Geometrie bzw. Standfestigkeit des Stativs verringert wird.

HINWEIS: Die Spinne kann entfernt und das Stativ auf einem Rollwagen befestigt werden.



Bedienung

Montage

Falls noch nicht geschehen, montieren Sie das System wie folgt:

Dreibeinstativ und Bodenspinne

So installieren Sie die Bodenspinne (Fig. 2):

Heben Sie das Stativ an den Griffmulden unter den oberen Verriegelungsfeststellern aus der Tasche.

Lösen Sie das Beinsicherungsband (23) und ziehen Sie die Beine auseinander.

Befestigen Sie die Spinne mit den Gummibändern (22) am Stativfuß.

HINWEIS: Lassen Sie die Spinne nach der Montage möglichst immer am Stativ befestigt.

So passen Sie das Stativ an:

Stellen Sie die Arbeitshöhe ein, indem Sie die Verriegelungsfeststeller (19) lösen und die Stativbeine auf die gewünschte Höhe ausziehen. Stellen Sie die Spinne (21) gegebenenfalls nach.

Drehen Sie die Verriegelungsfeststeller (19), bis Sie einen "Klick" hören und sich die Feststeller in der horizontalen, verriegelten Position befinden.

Sichern Sie das Stativ unter ungünstigen Bedingungen mit dem Sicherungshaken (25), oder hängen Sie ein Gewicht an den Haken.



WARNUNG!

1. Stellen Sie die Bodenspinne immer auf die größtmögliche Weite ein, um die Stabilität zu erhöhen. Gehen Sie bei voll ausgefahrenem Stativ und geschlossener Bodenspinne vorsichtig vor, da in diesem Fall die Stabilität beeinträchtigt ist.
 2. Hängen Sie KEINE Gegenstände an den Schwenkarm (5). Dadurch wird die Stabilität des Stativs stark beeinträchtigt.
 3. Gehen Sie beim Aufstellen des Stativs auf unebenem Untergrund vorsichtig vor, besonders auf Treppen, da hier die Stabilität vermindert wird. Auf Treppen wird die Verwendung einer Mittelspinne empfohlen (siehe "Sonderzubehör" auf Seite 25).
 4. Sichern Sie das Stativ mit dem Sicherungshaken (25), wenn sich das Stativ in erhöhter Position über anderen Personen befindet, wie z. B. auf einer Plattform oder einem Gerüst.
-



Back

Schwenk- und Neigekopf

Der PRO-5^{plus} Schwenk- und Neigekopf (Fig. 1) wird mit einer 75 mm Halbkugelhalterung geliefert. Es stehen Adapter zur Verfügung, so dass der Kopf auch mit Stativen oder Pedestals, die mit anderen Kopfaufnahmen ausgestattet sind, verwendet werden kann. Diese sind im Abschnitt "Sonderzubehör" aufgeführt.

Um den Schwenk-/Neigekopf auf einem Stativ zu montieren, entfernen Sie den Halbschalenbefestigungsknauf (11) setzen den Kopf auf das Stativ und drehen den Knauf wieder von unten ein. Richten Sie den Schwenk-/Neigekopf mit Hilfe der Nivellierlibelle (7) aus, und ziehen Sie den Halbschalenbefestigungsknauf (11) an.

Montieren der Kamera

Entfernen Sie die Kameramontageplatte (17) vom Kopf, indem Sie die Klemmung (15) lösen und bei gleichzeitig gedrücktem Verriegelungsknopf (14) die Kameramontageplatte nach oben aus der Führung ziehen.

Drehen Sie die erforderliche Kameramontageschraube (2) oder (4) in die Montageplatte ein und sichern Sie diese mit dem Gummizapfen (6). Bewahren Sie die nicht verwendete Schraube im entsprechenden Fach (3) in der Plattform auf.

Befestigen Sie die Gleitplatte (17) an der Kamera oder der Kameramontageplatte etwa unter dem Kameraschwerpunkt mithilfe der Befestigungsschraube (2) oder (4) und dem Positionierungspin (16) (sofern vorhanden).

Richten Sie den Schwenk-/Neigekopf mit Hilfe der Nivellierlibelle aus und ziehen Sie die Feststellbremsen für die Schwenk- (10) und Neigefunktion (13) an.

Senken Sie die Kamera auf die Plattform ab (Fig. 3) und vergewissern Sie sich dabei, dass die Kante der Montageplatte, die gegenüber der Klemmung liegt, zuerst sitzt. Drücken Sie die Kamera anschließend nach unten, damit die Klemmung einrastet.

Ziehen Sie die Gleitplattenklemme (15) fest.

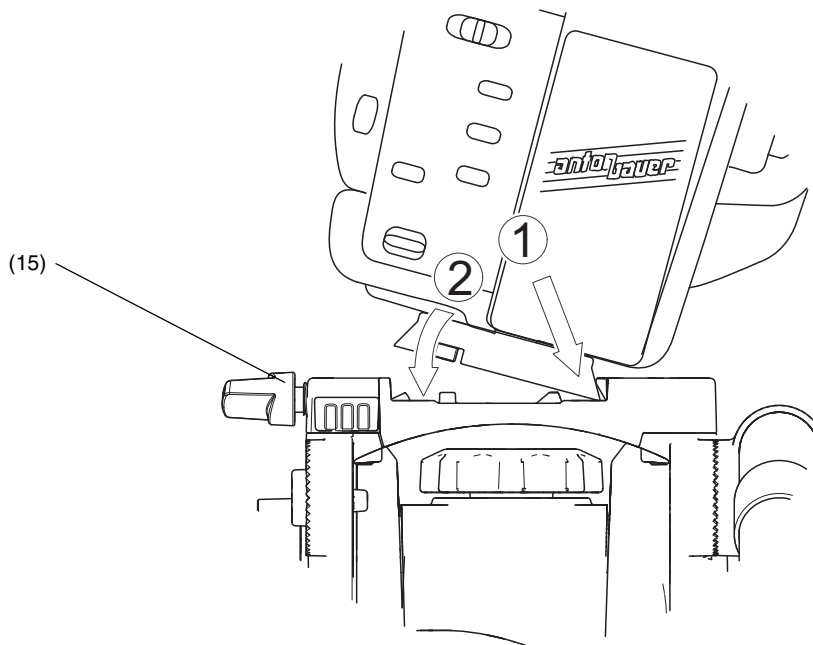


Fig. 3

Prüfen des Kameragleichgewichts

Der PRO-5^{plus} Schwenk- und Neigekopf bietet ein einstellbares Gewichtsausgleichssystem mit Ein/Aus-Schalter, das für Traglasten von 4,5 kg bei einer Schwerpunkthöhe von 55 mm konzipiert wurde. Die Abbildung (Fig. 4) zeigt das Verhältnis zwischen der Schwerpunkthöhe und der Traglast für eine optimale Leistung.

Der Wahlschalter für den Gewichtsausgleich (12) ermöglicht die Auswahl zwischen zwei Gewichtsausgleichsstufen. Wird der Schalter (12) nach unten (Fig. 5) gedrückt, ermöglicht dies das ungehinderte Drehen der Neigeachse ohne Gewichtsausgleich. Drücken des Schalters (12) nach oben (Fig. 5) bietet vollen Gewichtsausgleich (Fig. 4).



WARNUNG!

1. **Überschreiten Sie NICHT die maximale Tragfähigkeit von Kopf oder Stativ. Das System wird instabil und kann umfallen.**
2. **Stützen Sie die Kameratraglast stets ab, wenn Sie das Gewichtsausgleichssystem lösen, um ein plötzliches Herunterfallen zu vermeiden.**
3. **Halten Sie die Hände von der sich bewegenden Plattform fern, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden.**



Back

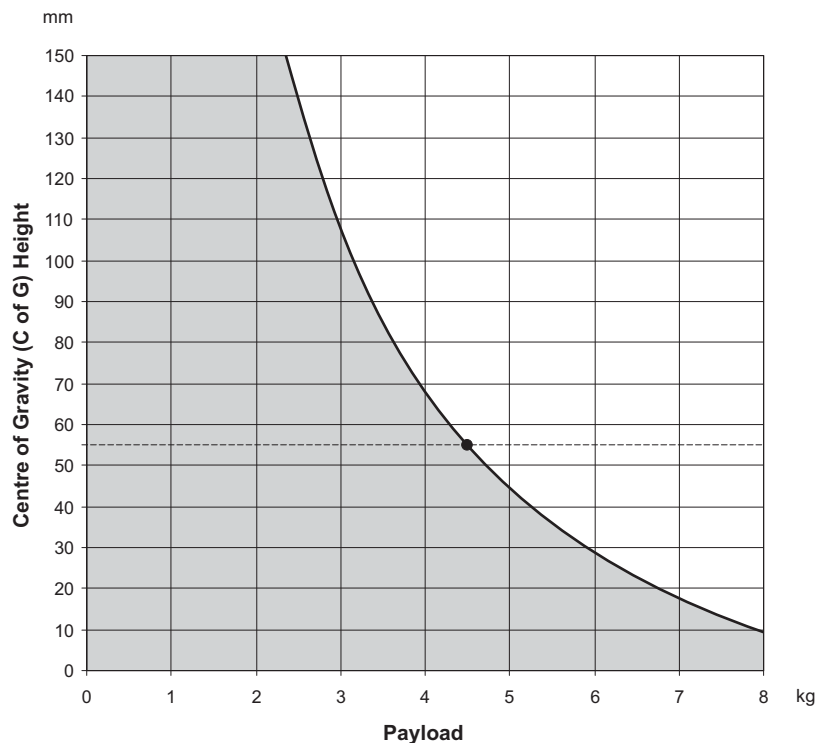


Fig. 4

Überprüfen Sie den Gewichtsausgleich der Kamera wie folgt. Vergewissern Sie sich dabei, dass Schwenkarm(e) (5) und Zubehör montiert sind:

Reduzieren Sie die Neigungsdämpfung (1) auf ein Minimum.

HINWEIS: Nach der Änderung wird die gewählte Gewichtsausgleichsstufe (12) aktiviert, wenn die Plattform die horizontale Position durchläuft.



WARNUNG!
Stabilisieren Sie die Kameratraglast mithilfe des Schwenkarms. Vermeiden Sie unter allen Umständen, dass der Kopf plötzlich wegkippt. Halten Sie die Hände von der sich bewegenden Plattform fern, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden.

Lösen Sie die Feststellbremse der Neigefunktion (13).



Back

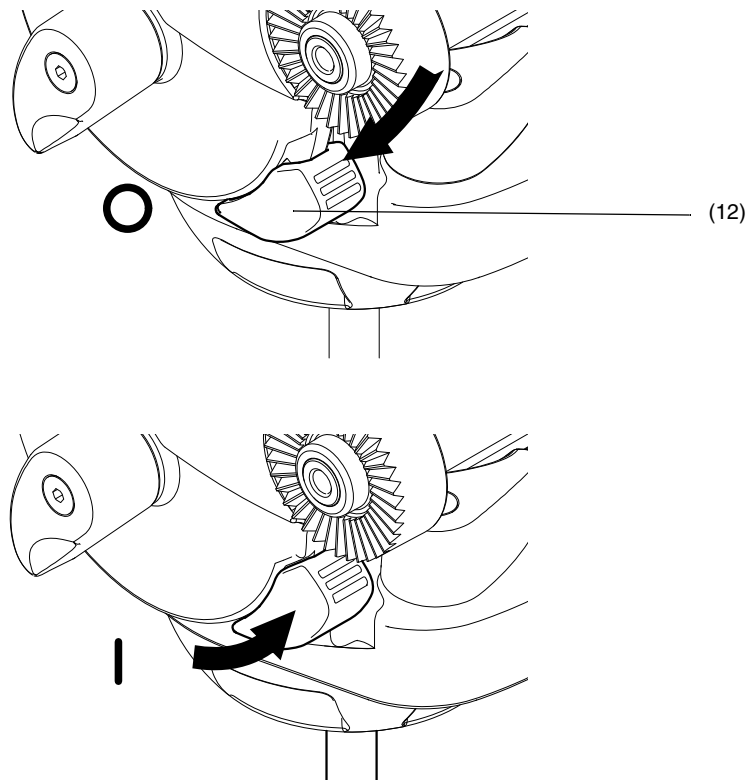


Fig. 5

Neigen Sie den Kopf mithilfe des Schwenkarms (5) nach hinten und vorn, um sich zu vergewissern, dass die Kamera in beiden Richtungen gleichmäßig ausbalanciert ist. Richten Sie die Plattform horizontal aus und ziehen Sie die Feststellbremse für die Neigefunktion an (13). Setzen Sie die Kamera richtig auf den Kopf, indem Sie die Klemmung (15) lösen und die Kamera so weit nach vorne oder hinten schieben, dass sie horizontal ausgeglichen ist. Befestigen Sie die Gleitplattenklemme (15). Überprüfen Sie sie und stellen Sie sie, falls nötig, erneut ein.

Neigen Sie den Kopf mithilfe des Schwenkarms (5) nach hinten und vorne. Falls der Kopf zurückspringt, deaktivieren Sie das Ausgleichssystem (12) und sorgen Sie für ausreichende Neigungsdämpfung (1), um die Kameraneigung wie gewünscht einzustellen. Wenn der Kopf noch immer wegkippt, ist die Traglast zu groß für die Tragfähigkeit des Kopfes (Fig. 4). Reduzieren Sie, wenn möglich, die Schwerpunkthöhe des Zubehörs oder entfernen Sie es ganz.



WARNUNG!

Ziehen Sie die Klemmung (15) gut fest, wenn ein Gleichgewicht erreicht wurde, um zu verhindern, dass die Kameratraglast abrutscht.



Back

Feststellbremsen für Schwenk- und Neigefunktion

Bremsen für jede Achse ermöglichen die Fixierung des Kopfes in jeder beliebigen Position. Der Bedienhebel für die Feststellbremse der Schwenkfunktion (10) befindet sich an der Rückseite des Kopfes. Die Feststellbremse für die Neigefunktion (13) wird über einen Hebel auf der linken Seite des Kopfes bedient.

Zum Anziehen der Feststellbremse für die Schwenkfunktion drehen Sie den Hebel (10) ganz nach rechts. Zum Lösen der Bremse drehen Sie den Hebel nach links.

Zum Anziehen der Feststellbremse für die Neigefunktion drehen Sie den Hebel (13) ganz nach rechts. Zum Lösen der Bremse drehen Sie den Hebel nach links.

VORSICHT! Verwenden Sie die Feststellbremsen in KEINEM FALL zur Unterstützung der Dämpfung, dies könnte den Kopf beschädigen.
Wenn die Feststellbremsen nicht gebraucht werden, vergewissern Sie sich stets, dass sie vollständig gelöst sind.

Schwenk- und Neigungsdämpfung

Sowohl die Schwenk- als auch die Neigefunktion arbeiten mit einem Fluid-Dämpfungssystem, um eine weiche Kameraführung über diese Achsen zu gewährleisten.

Der Einsteller für die Dämpfung der Neigefunktion (1) befindet sich auf der linken Seite des Kopfes, der für die Dämpfung der Schwenkfunktion (8) oben am Stativ, unter der Plattform.

Um die Dämpfung zu erhöhen, drehen Sie den Einsteller nach rechts. Um die Dämpfung zu verringern, drehen Sie den Einsteller nach links.

VORSICHT! Stellen Sie den Dämpfungseinsteller bei längerem Nichtgebrauch auf den niedrigsten Wert ein, um die Abnutzung der Dämpfungskomponenten zu minimieren.



Back

Optionales Zubehör

Tragegurt

Der Tragegurt (26) ist als optionales Zubehör erhältlich und wird wie folgt montiert (Fig. 6):

Drücken Sie den "Deckel" (23.1) auf der unteren Form des Stativbeins mit einem geeigneten Werkzeug nach innen. Versuchen Sie möglichst, den herausgebrochenen "Deckel" aus der Form zu entfernen, um ein eventuelles Klappern zu verhindern.

Drücken Sie die Gummidübelmutter (26.4) in die Bohrung der unteren Form.

Drücken Sie mithilfe einer geeigneten M5-Schraube die Mutter vollständig nach innen. Entfernen Sie die M5-Schraube wieder.

Setzen Sie eine Unterlegscheibe (26.3) auf die untere Tragegurt-Befestigung (26.2) und drehen Sie die Schraube in die Gummidübelmutter (26.4). Achten Sie darauf, dass die Bohrung in der Tragegurt-Befestigung so ausgerichtet ist, dass der Karabiner (26.1) eingeklinkt werden kann.

An der Unterseite der Stativhalbschale (18) die Schraube (26.5) entfernen (und entsorgen), welche die entsprechende Stativbeinklemmung (18.2) sichert. Die Unterlegscheibe (18.1) nicht entfernen.

Achten Sie bei der Ausrichtung der Tragegurt-Befestigung (26.6) an der Stativbeinklemmung auf die richtige Lage. Zur Sicherung der Tragegurt-Befestigung (26.6) verwenden Sie die mit dem Tragegurt gelieferte 25 mm M6-Schraube (26.5), sowie Loctite 221. Ziehen Sie die Schraube mit 4,5 Nm an.

Klinken Sie mit den Karabinern (26.1) den Tragegurt (26) in die Tragegurt-Befestigungen ein und stellen Sie die Länge des Tragegurtes ein.

Rollwagen

Das PRO-5^{plus} System kann auf verschiedenen AÜ- und Studio-Rollwagen montiert werden. Diese sind unter "[Sonderzubehör](#)" auf Seite 25 aufgeführt.



Back

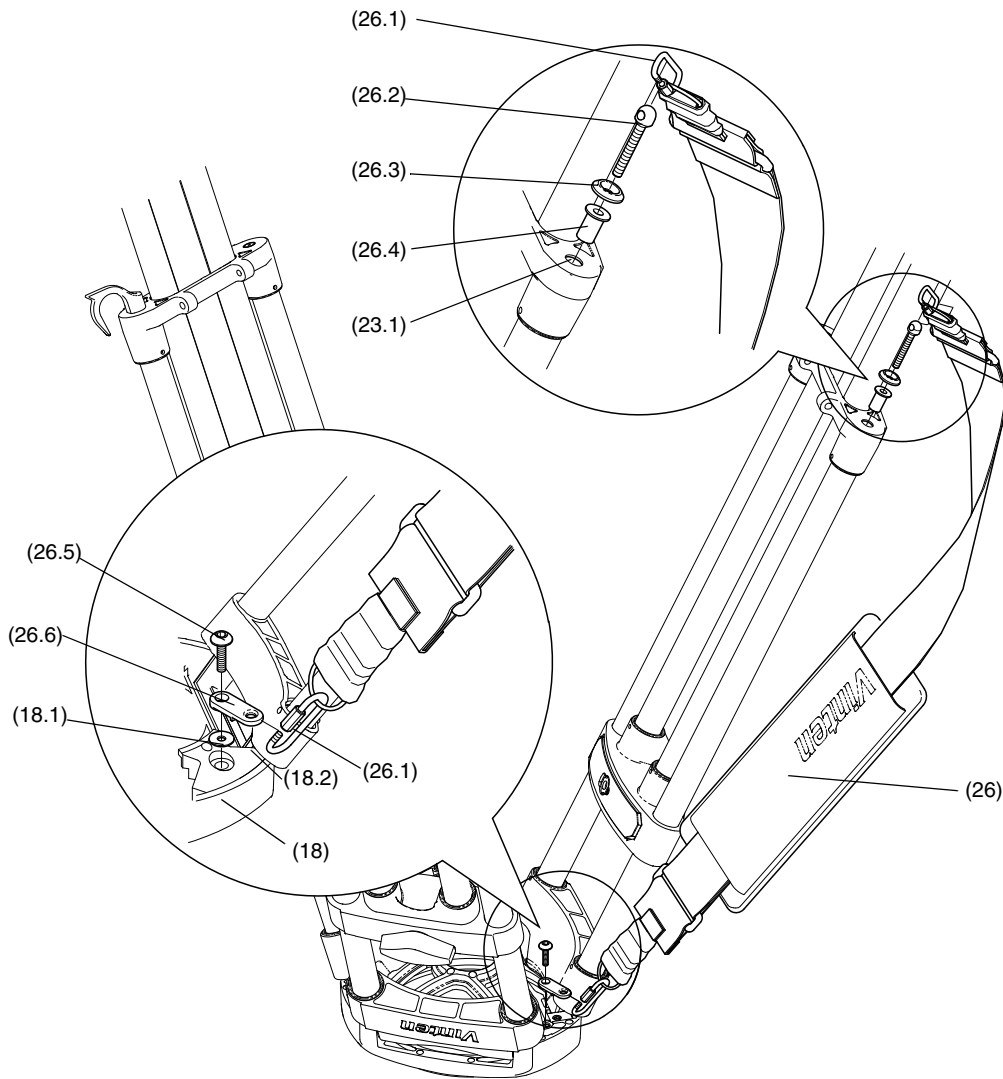


Fig. 6



[Back](#)

Wartung

Allgemein

Die Protouch Produkte sind sehr robust und nach höchstem Standard hergestellt. Mit nur wenig Pflegeaufwand, gelegentlichem Reinigen und unter Beachtung der folgenden Punkte halten Sie die Geräte stets einsatzbereit:

Pflege

Bei Gebrauch in geschlossenen Räumen genügt ein gelegentliches Abwischen mit einem fusselfreien Tuch. Staub- und Schmutzablagerungen können mit einer weichen Bürste entfernt werden. Achten Sie dabei besonders auf die Fläche der Halbkugelhalterung des Kopfes, den Bereich zwischen dem Neigesystem und der Basis, sowie auf die Halbschale des Dreibeinstativs.

Wenn Sie die Geräte unter widrigen Außenbedingungen verwenden, ist ein wenig mehr Pflege erforderlich. Salzwasser muss möglichst sofort mit Süßwasser abgespült werden. Sand und Schmutz wirken wie Schmirgel und sollten mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger entfernt werden.

VORSICHT! Auf KEINEN FALL dürfen Reinigungsmittel benutzt werden, die auf Öl basieren oder aggressive Substanzen enthalten (z. B. Lösungsmittel). Ebenso dürfen keine Scheuermittel oder Stahlbürsten verwendet werden, da damit die schützenden Oberflächen beschädigt werden können. Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel, die auf Seife basieren.

Routine-Wartung

Überprüfen Sie während des Gebrauchs:

die einwandfreie Funktion der Feststellbremsen für die Schwenk- und Neigungsfunktion. Stellen Sie diese gegebenenfalls nach.

die einwandfreie Funktion der Verriegelungsfeststeller des Dreibeinstativs. Stellen Sie diese gegebenenfalls nach.

Überprüfen Sie die Sicherungsbänder der Gummifüße an der Spinne auf Verschleiß oder Risse, und tauschen Sie diese ggf. aus.

Eine weitergehende Wartung ist nicht erforderlich.



Back

Einstellungen

Einstellung des Knopfes für die Feststellbremse der Schwenkfunktion

Da er nur beschränkt verstellbar ist, muss der Knopf für die Feststellbremse der Schwenkfunktion (10) nach längerem Gebrauch eventuell eingestellt werden.

So passen Sie den Knopf für die Feststellbremse der Schwenkfunktion an (Fig. 7):

Entfernen Sie die Sicherungsschraube (10.1) und ziehen Sie den Knopf (10) von der Welle (10.2).

Drehen Sie die Welle (10.2) so weit nach rechts, bis die Feststellbremse für die Schwenkfunktion mit maximaler Kraft aktiviert ist.

Setzen Sie den Knopf (10) auf die Welle (10.2) etwa im rechten Winkel (im Uhrzeigersinn) zum Kopf auf.

Drehen Sie den Knopf ganz nach links und vergewissern Sie sich, dass die Feststellbremse gelöst ist. Drehen Sie den Knopf nach rechts und vergewissern Sie sich, dass die Bremse aktiviert wird, bevor der Knopf den Anschlag erreicht hat.

Stellen Sie den Knopf ggf. nach und sichern Sie ihn mit der Schraube (10.1).

Einstellung des Knopfes für die Feststellbremse der Neigefunktion

Der Knopf für die Dämpfung der Neigefunktion (13) muss nach längerem Gebrauch eventuell eingestellt werden:

So passen Sie den Knopf für die Feststellbremse der Neigefunktion an (Fig. 7):

Entfernen Sie die Sicherungsschraube (13.1) und ziehen Sie den Knopf (13) von der Welle (13.2).

Drehen Sie die Welle (13.2) so weit nach rechts, bis die Feststellbremse für die Schwenkfunktion mit maximaler Kraft aktiviert ist.

Setzen Sie den Knopf (13) auf die Welle (13.2) mit dem Hebel etwa horizontal im rechten Winkel, so dass er zur Rückseite des Kopfes weist.

Drehen Sie den Knopf eine halbe Umdrehung nach links und vergewissern Sie sich, dass die Feststellbremse gelöst ist. Drehen Sie den Knopf nach rechts und vergewissern Sie sich, dass die Bremse aktiviert ist, ehe der Knopf seine endgültige Position erreicht, damit der Knopf nicht die anderen Bedienelementen des Kopfes blockiert.

Stellen Sie den Knopf ggf. nach und sichern Sie ihn mit der Schraube (13.1).



Back

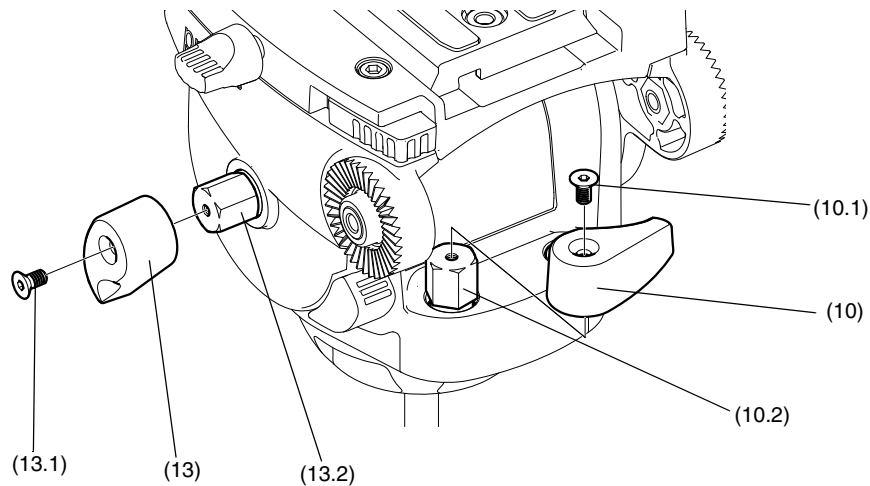


Fig. 7

Nachstellen der Höhenverriegelungen des "Pozi-Loc" Dreibeinstativs

Nach einer gewissen Zeit des Gebrauchs können sich die "Pozi-Loc" Höhenverriegelungen einschleifen, was ein Nachstellen der Verriegelungsfeststeller erforderlich macht. Überprüfen Sie die Funktion aller Höhenverriegelungen wie folgt (Fig. 8):

Drehen Sie den Verriegelungsfeststeller (19) in die vertikale Position (entriegelt).

Entfernen Sie die Schraube (19.1). Lösen Sie mit einem Spezialschlüssel den gekerbten Einsatz (19.2) Nut für Nut, bis sich das Stativbein nur durch sein Eigengewicht frei bewegt.

Während Sie das Stativbein ein- und ausschieben, ziehen Sie den gekerbten Einsatz (19.2) langsam an, bis der Verriegelungsfeststeller zu greifen beginnt.

Setzen Sie den gekerbten Einsatz (19.2) ggf. zurück, bis eine Nut mit der Bohrung für die Schraube (19.1) übereinstimmt.

Ziehen Sie den gekerbten Einsatz (19.2) weitere drei Nuten zurück.

Bringen Sie die Schraube (19.1) an, um den gekerbten Einsatz zu sichern (19.2).



Back

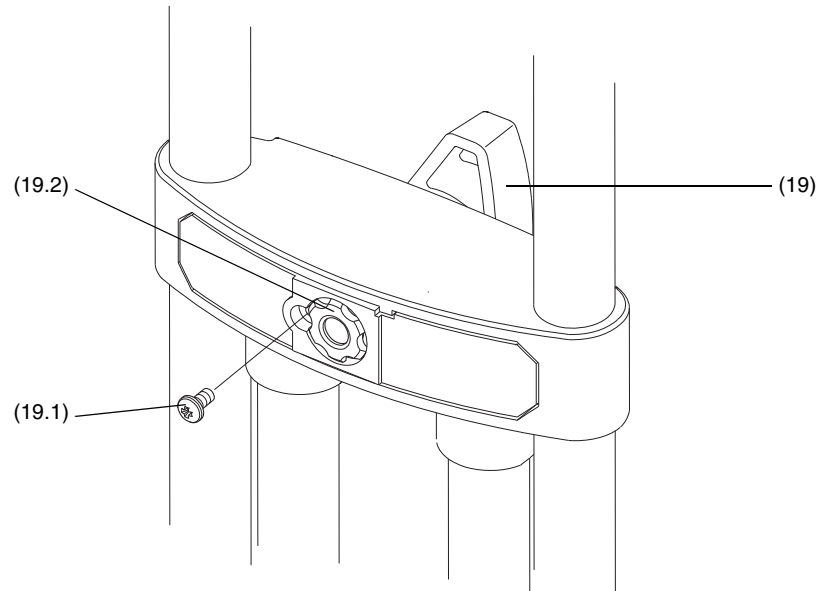


Fig. 8



[Back](#)

Teileliste

Die folgende Liste enthält die Hauptprodukte, die vom Anwender auswechselbaren Ersatzteile und das Sonderzubehör. Weitere Informationen zu Reparaturen und Ersatzteilen erhalten Sie über die Vinten GmbH oder Ihren Vinten Händler.

Informationen im Internet finden Sie auf unserer Webseite unter

www.vinten.com.

Hauptprodukte

Pro-5plus System

Umfasst:

PRO-5^{plus} Schwenk- und Neigekopf, ENG Pozi-Loc 1-Stufen-Stativ und Bodenspinne

PRO5 AP1 F

Tasche

Tragetasche für Protouch Systeme

U005-190

Vom Anwender auswechselbare Ersatzteile

Schwenkarm

U005-620

Sonderzubehör

Tragegurt

Tragegurt

3425-3P

Mittelspinne

V4032-0001

Set mit drei Füßen (zur Verwendung mit Mittelspinnen)

3378-902SP

Rollwagen

PD114 Rollwagen

U005-103

ENG AÜ-Rollwagen

3319-3B

ENG Studio-Rollwagen

3319-3C

ENG AÜ-Rollwagen (klein)

3319-3ST

Stativ- und Pedestal-Adapter

Adapter für 75 mm Halbkugel zu 100 mm Halbschale

U005-159



[Back](#)

Einzelheiten zur Garantie und Allgemeine Geschäftsbedingungen

Bitte lesen Sie die untenstehenden Garantiehinweise und Bedingungen.

Wenn Sie Ihr Produkt registrieren, erhalten Sie eine einjährige Garantieverlängerung und zusätzlich ein Geschenk

in Vinten-Qualität.

Bitte registrieren Sie sich jetzt gleich online unter www.vinten.com/register - einfach und schnell.

Die Position der Seriennummer des Produkts (27) ist in [Fig. 9](#) dargestellt.

Garantie

Vinten übernimmt für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab Kaufdatum ausschließlich gegenüber dem ursprünglichen Käufer die Garantie, dass dieses Produkt bei normalem und ordnungsgemäßem Gebrauch frei von Herstellungs- und Materialfehlern ist. Im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich die Verpflichtung von Vinten auf den Austausch oder die Reparatur der Produkte oder Teile, bei denen Vinten Herstellungs- oder Materialfehler festgestellt hat. Hierbei liegt es im Ermessen von Vinten, ob ein Austausch oder eine Reparatur erfolgt. Die von Vinten gegebene Garantie auf Teile und Arbeitsleistungen unterliegt den untenstehenden Bedingungen.

Erweiterte Garantie

Durch eine Online-Registrierung verlängert sich die oben beschriebene Garantie auf Vinten-Produkte um ein (1) Jahr auf (2) Jahre ab Kaufdatum gemäß den untenstehenden Bedingungen.

Bedingungen

Meldung von Garantieansprüchen

Alle Garantieansprüche müssen schriftlich erfolgen sowie das Kaufdatum und einen Kaufnachweis enthalten.

Haftungsumfang

Diese Garantie gilt ausschließlich für den ursprünglichen Käufer der Waren und kann nicht übertragen werden, es sei denn, dies wurde zuvor schriftlich durch Vinten genehmigt.

Gemäß den vorliegenden Bedingungen übernimmt Vinten kostenfrei die Reparatur oder den Austausch sämtlicher Produkte oder fehlerhafter Teile, wobei das fehlerhafte Produktteil an Vinten oder einen autorisierten Händler frachtfrei zurückzusenden ist.

Sollte ein fehlerhaftes Produkt nicht mehr im Programm sein und nicht repariert werden können, erfolgt ein Austausch mit einem aktuellen Modell in gleicher Qualität und ähnlicher Funktionsweise.

Haftungsausschluss

Diese Garantie schließt sämtliche Schäden, Mängel oder Kosten aus, die verursacht wurden durch: (1) eine nicht durch Vinten oder dessen autorisierte Händler durchgeführte Modifizierung, Änderung, Reparatur oder Wartung des Produkts, (2) missbräuchliche und falsche Verwendung oder Überladung des Produkts bzw. eine nicht den beiliegenden Produkthanweisungen entsprechende Bedienung des Produkts, (3) jegliche Verwendung des Produkts, die nicht dem beabsichtigten Zweck entspricht, oder (4) die Rücksendung des Produkts an Vinten zu Wartungszwecken.

IN KEINEM FALL ÜBERNIMMT VINTEN DIE HAFTUNG FÜR KONKRETE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER MITTELBARE SCHÄDEN, INSBESONDERE PERSONENSCHÄDEN, SACHSCHÄDEN, SCHÄDEN AN ODER VERLUST VON GERÄTEN, GEWINN- ODER EINNAHMENVERLUSTEN, KOSTEN FÜR DIE ANMIETUNG VON ERSATZGERÄTEN UND ANDERE ZUSATZKOSTEN, AUCH WENN VINTEN



Back

VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WORDEN IST. EINIGE GERICHTSBARKEITEN ERLAUBEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BEGRENZUNG VON BEILÄUFIG ENTSTANDENEN ODER MITTELBAREN SCHÄDEN NICHT, DAHER KANN ES SEIN, DASS OBIGE EINSCHRÄNKUNGEN ODER AUSSCHLÜSSE FÜR SIE NICHT GELTEN.

ALLE HIERIN NICHT AUSDRÜCKLICH FESTGELEGTE GARANTIE UND SÄMTLICHE RECHTSMITTEL, DIE - AUSGENOMMEN DES HIERIN FESTGELEGTE GARANTIEUMFANGS - SICH STILLSCHWEIGEND ODER KRAFT GESETZES ERGEBEN KÖNNEN, EINSCHLIESSLICH ALLER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN FÜR HANDELSÜBLICHE QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINE BESTIMMTE NUTZUNG, WERDEN HIERMIT AUSGESCHLOSSEN UND ABGELEHNT. EINIGE GERICHTSBARKEITEN ERLAUBEN DIE BEGRENZUNG DER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN NICHT, SO DASS DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE UNTER UMSTÄNDEN NICHT GELTEN.

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESONDERE RECHTE UND UNTER UMSTÄNDEN STEHEN IHNEN JE NACH DER FÜR SIE GELTENDEN GERICHTSBARKEIT WEITERE RECHTE ZU.

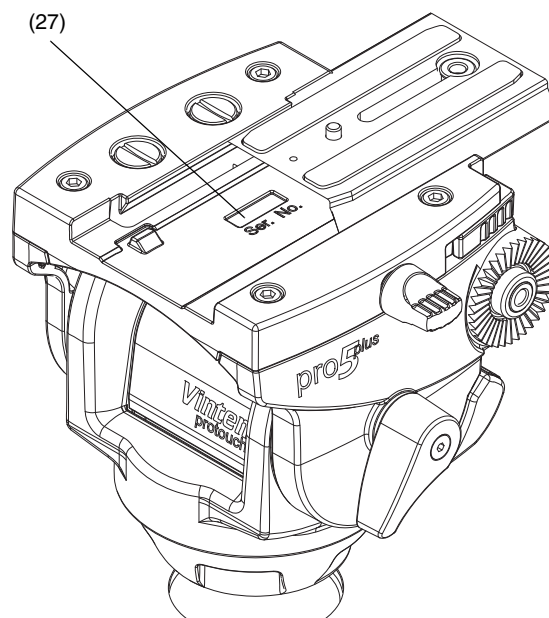


Fig. 9



Back

Vinten

CHINA

The Vitec Group plc China
Room 1806, Hua Bin Building
No.8 Yong An Dong Li
Jian Guo Men Wai Ave
Chao Yang District
Beijing, P.R.China 100022
Tel: +86 10 8528 8748
Fax: +86 10 8528 8749

FRANCE

Camera Dynamics sarl
171, Avenue des Grésillons
92635 GENNEVILLIERS Cedex
France
Tel: +33 820 821 336
Fax: +33 825 826 181

GERMANY

Camera Dynamics GmbH
Gebäude 16
Planiger Straße 34
55543 Bad Kreuznach
Germany
Tel: +49 671 / 483 43 30
Fax: +49 671 / 483 43 50

Camera Dynamics GmbH
Erfurter Straße 16
85385 Eching
Germany
Tel: +49 89 / 321 58 200
Fax: +49 89 / 321 58 227

JAPAN

Vinten Japan KK
P.A. Bldg. 5F
3-12-6 Aobadai
Meguro-ku Tokyo 153-0042
Japan
Tel: +81 3 5456 4155
Fax: +81 3 5456 4156

SINGAPORE

Camera Dynamics Pte Ltd
6 New Industrial Road
#02-02 Hoe Huat Industrial Building
Singapore 536199
Tel: +65 6297 5776
Fax: +65 6297 5778

UK

Camera Dynamics Ltd
William Vinten Building
Western Way
Bury St. Edmunds
Suffolk IP33 3TB
England
Tel: +44 1284 752 121
Fax: +44 1284 750 560
Sales Fax: +44 1284 757 929

USA

Camera Dynamics Inc.
709 Executive Blvd
Valley Cottage
NY 10989
USA
Tel: +1 845 268 0100
Fax: +1 845 268 0113
Toll Free Sales: +1 888 2 Vinten

Vinten Website www.vinten.com

Information contained in this document is subject to change.

Vinten reserves the right, without notice, to make changes in equipment design or performance as progress in engineering, manufacturing or technology may warrant.

Best.-Nr. V4057-4980-DE